



Europeiska
unionens råd

Bryssel den 13 november 2023
(OR. en)

11667/23

LIMITE

POLCOM 157
SERVICES 34
FDI 21
COLAC 89

Interinstitutionellt ärende:
2023/0259 (NLE)

LAGSTIFTNINGSAKTER OCH ANDRA INSTRUMENT

Ärende: RÅDETS BESLUT om ingående, på Europeiska unionens vägnar, av
interimsavtalet om handel mellan Europeiska unionen och Republiken
Chile

RÅDETS BESLUT (EU) .../...

av den ...

**om ingående, på Europeiska unionens vägnar,
av interimsavtalet om handel
mellan Europeiska unionen och Republiken Chile**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artiklarna 91.1, 100.2 och 207.4 första stycket, jämförda med artikel 218.6 andra stycket a v och artikel 218.7.

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

med beaktande av Europaparlamentets godkännande¹, och

¹ Godkännande av den [datum] (ännu inte offentliggjort i EUT).

av följande skäl:

- (1) I enlighet med rådets beslut (EU) .../...¹⁺ undertecknades interimsavtalet om handel mellan Europeiska unionen och Republiken Chile (*avtalet*) den ...⁺⁺, med förbehåll för att det ingås vid en senare tidpunkt. I enlighet med det beslutet godkändes på unionens vägnar den gemensamma förklaring från Europeiska unionen och Republiken Chile om bestämmelserna om handel och hållbar utveckling i interimsavtalet om handel mellan Europeiska unionen och Republiken Chile som åtföljer avtalet.
- (2) Avtalet bör godkännas på unionens vägnar.
- (3) I enlighet med artikel 218.7 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt är det lämpligt att bemyndiga kommissionen att på unionens vägnar godkänna vissa ändringar av avtalet som antas genom ett förenklat förfarande i enlighet med artiklarna 21.20 och 33.11.6 i avtalet eller av ett organ som inrättas genom avtalet i enlighet med artiklarna 25.34 och 33.1.6 a x i avtalet.

¹ Rådets beslut (EU) .../... av den ... om undertecknande, på Europeiska unionens vägnar, av interimsavtalet om handel mellan Europeiska unionen och Republiken Chile (EUT L, ...).

⁺ EUT: vänligen inför i texten nummer för beslut i rådets dokument ST 11666/23 och inför nummer, datum och EUT-referens i motsvarande fotnot.

⁺⁺ EUT: Vänligen för in datum för undertecknande av avtalet.

- (4) I enlighet med artikel 33.14 i avtalet ger avtalet, inom unionen, inga rättigheter och medför inga skyldigheter för personer, utöver de rättigheter och skyldigheter som skapas mellan parterna i enlighet med internationell rätt.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.



Artikel 1

Interimsavtalet om handel mellan Europeiska unionen och Republiken Chile¹⁺ godkänns härmed på unionens vägnar.

Artikel 2

Vid tillämpning av artikel 21.20 i avtalet ska ändringar eller rättelser av bilagorna 21-A och 21-B till avtalet godkännas av kommissionen på unionens vägnar, efter samråd med handelspolitiska kommittén.

Artikel 3

Vid tillämpning av artiklarna 25.34 och 33.1.6 a x i avtalet ska ändringar av bilaga 25-C till avtalet godkännas av kommissionen på unionens vägnar, efter samråd med handelspolitiska kommittén.

¹ Avtalets text offentliggörs i [inför EUT-hänvisning].
⁺ Delegationer/EUT: se dokument ST 11668/23.

Artikel 4

Vid tillämpning av artikel 33.11.6 i avtalet ska följande godkännas av kommissionen på unionens vägnar, efter samråd med handelspolitiska kommittén:

- a) Ändringar av tilläggen till avtalet om handel med vin i bilaga V till avtalet om upprättandet av en associering mellan Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Chile, å andra sidan¹, som undertecknades den 18 november 2002 (*associeringsavtalet*), som införlivats i avtalet.
- b) Ändringar av bilagorna till avtalet om handel med spritdrycker och aromatiserade drycker i bilaga VI till associeringsavtalet, som införlivats i avtalet.

Artikel 5

Rådets ordförande ska på unionens vägnar göra den anmälan som anges i artikel 33.9.1 i avtalet för att uttrycka unionens samtycke till att vara bunden av avtalet².

¹ EGT L 352, 30.12.2002, s. 3.

² Dagen för avtalets ikraftträdande kommer att offentliggöras av rådets generalsekretariat i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Artikel 6

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i ... den ...

På rådets vägnar

[...]

Ordförande
